

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **Mensaje del Ministro Principal con motivo del 1 de mayo de 2020**

Gibraltar, 30 de abril de 2020

Este año, celebro el Día Internacional del Trabajador con vosotros imbuido de un sentimiento de especial orgullo. Con independencia de cuál sea vuestro oficio o profesión, todos habéis estado a la altura del reto que el año 2020 nos ha planteado en forma de COVID-19.

Este año, quizás más que otros, tengo el firme convencimiento de haber tomado la decisión correcta al devolver esta festividad al 1 de mayo, donde podemos celebrar como trabajadores en nuestro día, y no solo en lo que, durante algunos años, fue un fin de semana prolongado por un festivo.

En cualquier otro año, en la familia GSLP [Gibraltar Socialist and Labour Party] nos hubiésemos reunido para conmemorar juntos el comienzo del Día del Trabajador. La situación que vivimos no nos ha permitido hacer lo propio este año por primera vez desde la creación del GSLP hace más de 40 años.

En calidad de trabajadores en Gibraltar, a menudo damos por sentado muchos aspectos que superan los beneficios de los que disfrutaban los trabajadores de otras naciones. Nuestros derechos básicos están asegurados debido a la lucha de los trabajadores de muchas generaciones anteriores. Esto es lo que las celebraciones del 1 de mayo tradicionalmente conmemoran.

Aquello que damos por sentado, como las vacaciones, el salario mínimo, el respeto de los derechos de los trabajadores, fueron motivo de lucha por parte de los trabajadores que arriesgaron sus trabajos, el salario de sus familias y, en algunos casos, incluso sus propias vidas. Por tanto, cuando he tenido la ocasión de cambiar las cosas como Ministro Principal, así lo he hecho. No solo he recuperado la importante festividad del 1 de mayo, sino que hemos hecho muchísimo más que eso.

El salario mínimo (implementado en Gibraltar de la mano de Sir Joe Bossano y del primer Gobierno GSLP en 1988, antes incluso de su aplicación en el Reino Unido), se ha incrementado durante mis mandatos más que nunca antes, debido a que principalmente afecta a aquellos con empleos escasamente remunerados en el sector privado. De hecho, el salario mínimo se ha incrementado en un tercio desde que fui elegido. No en vano, soy a menudo el blanco de los ataques de las organizaciones empresariales por subir el salario mínimo. Pese a sus críticas, sé que estoy haciendo lo correcto al apoyar a personas que trabajan arduamente y reciben una escasa contraprestación económica al aumentar el salario mínimo hasta situarlo en la mitad superior de la tabla de salarios mínimos de la UE, es decir, entre los mejores a escala mundial.

## COMUNICADO

De hecho, este año nuestra Medida BEAT COVID-19 ha utilizado el salario mínimo como referencia para el importe que el Gobierno ha abonado directamente a los trabajadores de nuestra economía que han pasado al estado de inactivos debido al COVID-19. Ello muestra en la práctica nuestro firme compromiso con la protección de los trabajadores y el establecimiento de un escudo protector para ellos en estos tiempos tan difíciles. También estamos protegiendo el empleo al haber eliminado la posibilidad de que los empleadores despidan a sus trabajadores en este periodo.

Mientras [la alianza] GSLP/Liberales gobierne, no habrá dilución de los derechos de los trabajadores en Gibraltar. Este es un compromiso que ningún otro partido ha asumido.

Como miembro del sindicato Unite (y anteriormente del TGWU [Transport and General Workers' Union]) durante más de veinte años, estoy profundamente comprometido con los principios que los socialistas defienden en todo el mundo actualmente.

Este año no hay Día de Diversión (Fun Day), no hay Manifestación Sindical (Union Rally) y no hay discursos. Pero ello no debería hacernos sentir menos socialistas o menos comprometidos con la celebración del Día del Trabajador el 1 de mayo. Mientras el GSLP gobierne, el 1 de mayo siempre será un día festivo.

Para mí, los valores socialistas constituyen la base sobre la que se asienta el éxito de mi familia y de mi partido.

Constituyen la base de la prosperidad de Gibraltar.

Son los principios, tal y como explicaré a mis hijos, que han ayudado a mi familia, a mi partido y a nuestra nación a prosperar, y deben comprenderlo.

Generaciones de trabajadores y, en concreto, generaciones de trabajadores gibraltareños, han realizado sacrificios para garantizar los derechos que propiciaron las condiciones laborales y la prosperidad que disfrutamos hoy en día.

Por tanto, el 1 de mayo de cada año, eso es lo que explicaré a mis hijos que estamos celebrando, conmemorando y preservando. No se trata de otro festivo más: es, sin lugar a dudas, un día sumamente especial.

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

# PRESS RELEASE

Date: 30th April 2020

---

**EMBARGOED UNTIL THURSDAY 30TH APRIL 2020 FIRST EDITIONS**

## **THE CHIEF MINISTER'S MAY DAY MESSAGE 2020**

It is with a particular sense of pride that I celebrate International Workers' Day with you this year. Whatever your trade or profession, you have all risen to the challenge of what the year 2020 has dealt us in the form of COVID-19.

This year, perhaps more than others, I am convinced I took the right decision to bring back the May Day Bank Holiday to 1st of May where we can celebrate as workers on our day, and not just on what, for some years, was an extended Bank Holiday weekend.

On any other year, in the GSLP family we would have got together to celebrate the dawning of Workers' Day together. The situation we are living in has not allowed us to do so this year for the first time since the GSLP was created over 40 years ago.

As workers in Gibraltar, we often take for granted many things which are ahead of the benefits enjoyed by workers in other nations. Our basic rights are assured as a result of the struggle of workers many generations ago. That is what the celebrations of the 1st of May have traditionally been about commemorating.

The things we take for granted, like holidays, a minimum wage, respect for workers' rights, were all fought for by workers who risked their jobs, their families' wage and, in some cases, even their lives. So when I have had the chance to change things as Chief Minister, I have done so. I haven't just brought back the important May Day holiday: we have done much, much more.

The minimum wage (introduced in Gibraltar by Sir Joe Bossano and the first GSLP Government in 1988, before it was even introduced in the UK) has increased more in my time in office than ever before, because it principally affects those in low paid jobs in the private sector. In fact, the minimum wage has increased by a third since we were elected. In fact, I am often attacked by employer organisations for increasing the minimum wage. Despite their criticisms, I know I am doing the right thing by supporting hard working, low paid people by increasing the minimum wage into the top half of the table of minimum wages in the EU, ie amongst the top in the whole world.

In fact, this year our BEAT COVID Measures have used the minimum wage as the benchmark for the amount that the Government has paid directly to the workers in our economy who have been made inactive by COVID 19. That shows in practice our strong commitment to protecting workers

and putting a shield around them at this difficult time. We are also protecting employment by having shut off the possibility for employers to sack people at this time.

Whilst the GSLP Liberals are in office, there will be no dilution of workers' rights in Gibraltar. That is a commitment that you have not had from any other political party.

As a TGWU/Unite member for more than twenty years myself, I am deeply committed to the principles that socialists defend throughout the world today.

This year there is no fun day, there is no rally and there are no speeches. But that should not make us feel any less socialist or any less committed to the celebration of Workers Day on the 1st of May. Whilst the GSLP is in Government, the 1st of May will always be a holiday.

For me, socialist values are the foundation of my party and my family's success.

They are the foundation of Gibraltar's prosperity.

They are the principles, as I will explain to my children, that have helped my family, my Party and our nation to prosper. They must understand that.

Generations of workers, and generations of Gibraltarian workers in particular, have made sacrifices to secure the rights that delivered dignified working conditions and the prosperity we enjoy today.

So on the first of May every year, that's what I explain to my children we are celebrating, commemorating and preserving. It's not just another holiday. It is a very special day indeed.